

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1981)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

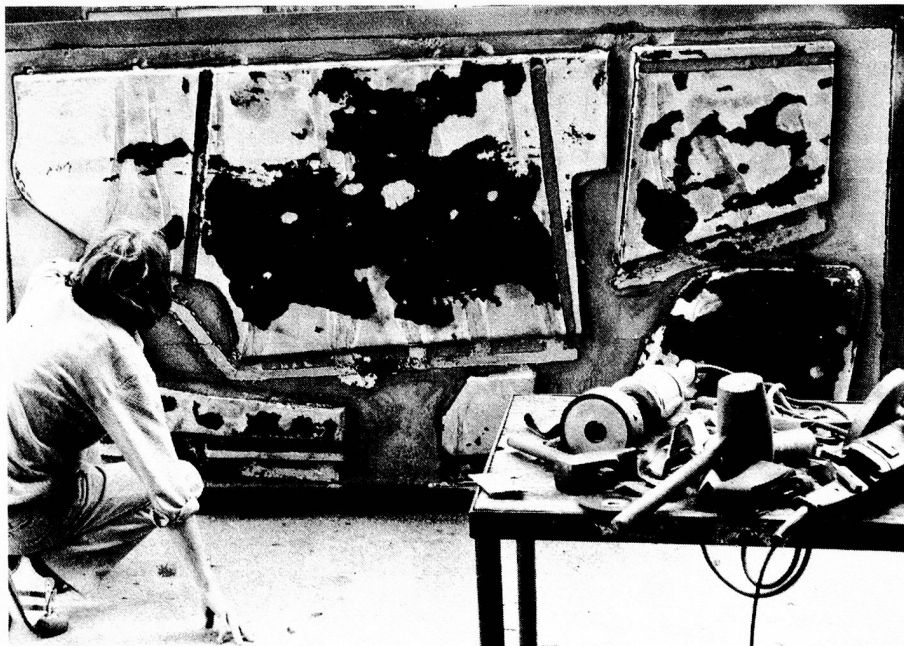


Photo: B. Bosson, Lausanne

Fonderie d'Art  
 J. C. REUSSNER CH-2114 Fleurier Tél. (038) 61 10 91

## INDEX

	page		page
<b>Der Zentralvorstand informiert - Le comité central informe - Il comitato centrale informa</b>	3	<b>Spontane, kurze Meinungen von Kunstmuseumsdirektoren in der deutschen Schweiz</b> Cécile Speitel	22 - 23
<b>Editorial</b>	5	<b>Le musée imaginaire : vers un musée du futur</b> Marie-Claude Vermot	25
<b>Von Parthenon zu Beaubourg : 2500 Jahre des Museums</b> <b>Du Parthénon à Beaubourg : les 2500 ans du musée</b> François Matile	6 7	<b>Museen von gestern und heute : verschiedene Vorstellungen, verschiedene Ausdrucksweisen</b> <b>Musées d'hier et d'aujourd'hui : conception différente, visage différent</b> Jérôme Baratelli	26 28
<b>Dossier zusammengestellt von Cécile Speitel</b>		<b>Seite der Sektionen - Journal des sections - giornale delle sezioni :</b> <b>Vorwort zur... DELEGIERTENVERSAMMLUNG 1981 in Fribourg</b> <b>Avant-propos à ... L'ASSEMBLEE GENERALE des délégués 1981, à Fribourg</b>	30 30
<b>Ein Museum öffnet sich... Beispiel "Kunstmuseum Bern"</b>	10	<b>Kunstbücher</b>	31
– <b>Kunstmuseum Bern : 1979-1981</b>	16	<b>Inhalt der folgender Nummer</b> <b>Contenu du prochain numéro</b>	32 32
– <b>Das Kunstmuseum Bern wird vergrößert</b>	16		
– <b>Interview... mit Dr. Hans Christoph von Tavel, Direktor des Kunstmuseums Bern</b>	18		
<b>Dossier réalisé par Cécile Speitel</b>			
<b>Un musée s'ouvre... l'exemple du musée des Beaux-Arts de Berne</b>			
– <b>Musée des Beaux-Arts de Berne : 1979-1981</b>	13		
– <b>Le musée de Berne va être agrandi</b>	17		
– <b>Entretien... avec M. le Dr. Hans Christoph von Tavel, directeur du musée de Berne</b>	20		

Le prix de l'abonnement à l' "ART SUISSE" pour les lecteurs qui ne sont pas membres de la SPSAS est de Fr. 20.- (6 numéros par an).  
 Adresse : Rédaction Art Suisse, Grottes 13, 1201 Genève  
 CCP : 30 - 14936

Abonnementspreis der "SCHWEIZER KUNST" : Fr. 20.- (6 Nrn. jährlich).  
 Bezugsadresse: Redaktion SCHWEIZER KUNST, Grottes 13, 1201 Genf  
 PCR : 30 - 14936

SCHWEIZER KUNST : Grottes 13, 1201 Genève, 022 33 43 81

REDAKTION : Jérôme Baratelli.  
 Mitarbeiterin für deutsche Schweiz : Cécile Speitel

REDAKTIONSKOMITEE :  
 Hans Gantert, André Siron, Esther Brunner-Buchser